

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 61 (1935)  
**Heft:** 15

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# LA BANQUE CANTONALE VAUDOISE

met ses services à la disposition de

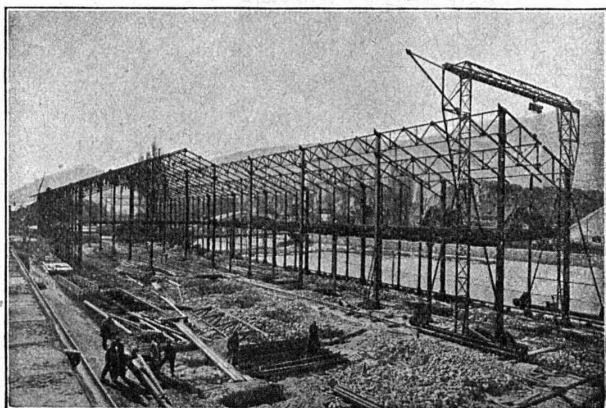
**MM. les INDUSTRIELS, COMMERÇANTS et PARTICULIERS**

Toutes opérations de banque aux meilleures conditions.

**Ateliers de Constructions métalliques  
et mécaniques**

**GIOVANOLA FRÈRES S. A.**

**MONTHEY (Suisse)**



Ponts et charpentes métalliques.  
Constructions entièrement soudées par procédé électrique.  
Ponts roulants. Grues. Vannes. Chaudronnerie en fer.  
Conduite forcée. :: Gazomètres.  
Réservoirs et appareils mélangeurs.  
Cuves à huile pour transformateurs.  
Serrurerie en bâtiment.

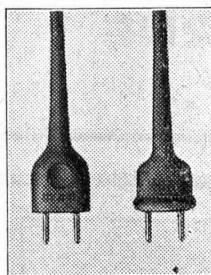
Aucune branche sans

**Emaux, Couleurs et Vernis**

de la

**Maison Dr. LANDOLT S. A.  
ZOFINGUE**

Couleurs antirouille - Peintures isolantes  
Imprégnations ignifuges sur bois, etc.



**Cordons**

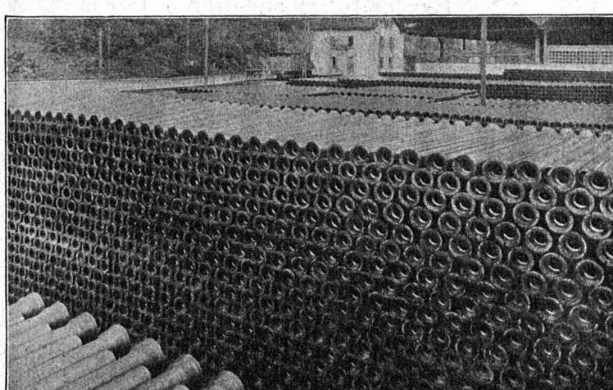
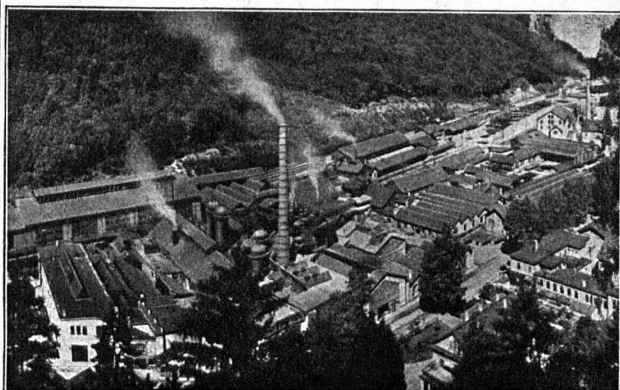
**FLEXO**

**avec fiches**

**incassables**

**S. A. DES CABLERIES & TRÉFILERIES**

**Cossonay-Gare**



SOCIÉTÉ DES USINES DE LOUIS DE ROLL

**USINE DE CHOINDEZ**



TUYAUX ET RACCORDS POUR CANALISATIONS D'EAU ET DE GAZ - TUYAUX POUR HAUTES  
PRESSIONS ET TUYAUX SPÉCIAUX - TUYAUX EN FONTE CENTRIFUGÉE "ARENS",  
TUYAUX A EMBOITEMENT A VIS

## Les chauffages ZENT

travail suisse, de qualité, sont spécialement adaptés aux conditions atmosphériques suisses. Vous êtes mieux placés que quiconque pour apprécier toute la portée des avantages qui en résultent.

# ZENT

*Chaudières  
et  
Radiateurs*

**ZENT SA · BERNE**

## Société Suisse des Explosifs

Usine et siège à GAMSSEN près Brigue (Valais)

Explosifs de sûreté :

# GAMSITE

et **SIMPLONITE**

Dynamites à tous dosages

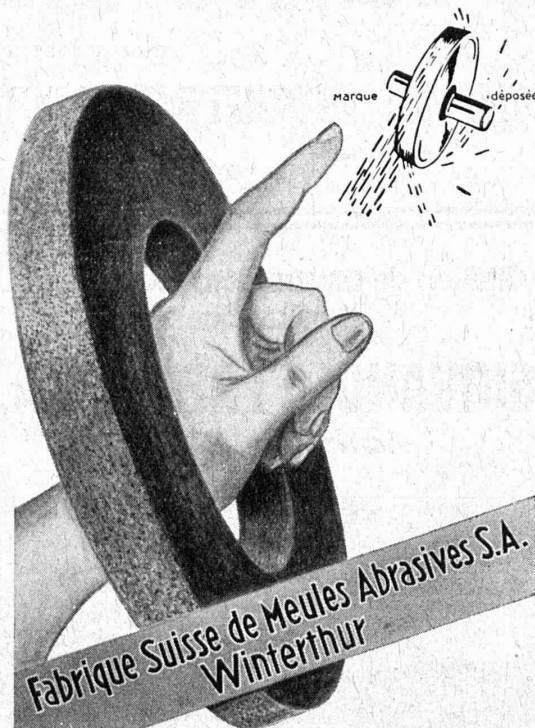
Dynamite „Antigel“

Mèches et Détonateurs

Tous accessoires pour le tir des Mines

Télégrammes : „Explosifs-Brigue“

Téléphone : N° 181, Brigue



## Tréfileries Réunies S. A. Bienne



**Profilés spéciaux p' la construction  
en Fer et en Acier**

*pour* **Encadrements de portes et fenêtres**

*pour* **Renvoi d'eau**

*pour* **Carrosserie**

*pour* **Meubles en Acier**

*pour* **Ascenseurs**

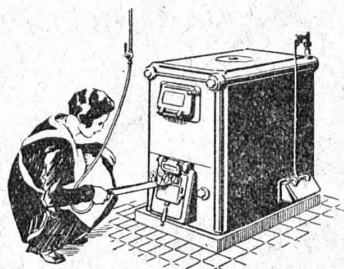
*pour* **Rideaux métalliques**

*pour* **Appareillage**

*pour* **Fourneaux-Potagers**

**ainsi que pour toutes  
autres constructions en fer et en acier.**





# SULZER

## Chauffage central

Service d'eau chaude  
Ventilation

**SULZER FRÈRES**, Société Anonyme, **WINTERTHUR**

Bureau à **Lausanne**: 11, rue du Midi, 11. — Téléphone : 23.367



**LES  
NOUVELLES  
PELLES MENCK**

garantissent:

*Débits maxima  
Longévité*

**MENCK & HAMBROCK**  
**ALTONA-HAMBURG**

Représentation générale pour la Suisse :

**Robert Aebi & Cie, S. A., Zurich**

Werdmühleplatz, 2 — Téléphone 31.750

**LINOLÉUMS** tous genres et toutes provenances,  
pour villas, cliniques, bureaux, etc.  
**PLANCHÉOL** Planchers sans joints, bon marché,  
hygiéniques.  
**ASPHALTAGES** de toitures, trottoirs, garages.  
Produits isolants.  
**CAOUTCHOUC** pour sols et escaliers.

**CELOTEX**

Représentant pour le Canton de Vaud.

**GIROUD S. A.**

LAUSANNE, 10, Rue de Bourg

Tél. 22.040

*Pelikan*



**CARTOUCHE  
D'ENCRE  
A DESSINER**

**STEREOPHOTOGRAMMETRIE**

Géodésie Nivellement

Cartographie

Bureau technique

**LEUPIN et SCHWANK**

Gryphenhübelweg, 43 **BERNE**



**Opographie**

**FRIGORIFIQUES**



**FRIMAX**

**MAX THUM S. A.**

Acacias **GENÈVE**

Agent :

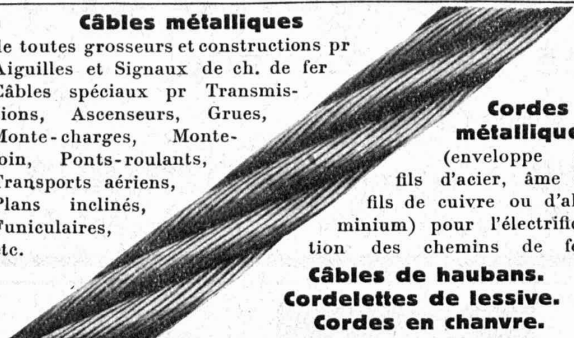
**A. WIDMER, Vallombreuse, LAUSANNE**



## CÂBLES MÉTALLIQUES

### Câbles métalliques

de toutes grosseurs et constructions pr  
Aiguilles et Signaux de ch. de fer  
Câbles spéciaux pr Transmis-  
sions, Ascenseurs, Grues,  
Monte-charges, Monte-  
foin, Ponts-roulants,  
Transports aériens,  
Plans inclinés,  
Funiculaires,  
etc.



### Cordes métalliques

(enveloppe en  
fils d'acier, âme en  
fils de cuivre ou d'alu-  
minium) pour l'électrifica-  
tion des chemins de fer.

**Câbles de haubans.**  
**Cordelettes de lessive.**  
**Cordes en chanvre.**

**E. FATZER S. A.** Fondée en 1836 **ROMANSHORN**  
Représentants généraux pour la Suisse romande :  
**H. HUBER & Co., GENÈVE (Case Mont-Blanc)**

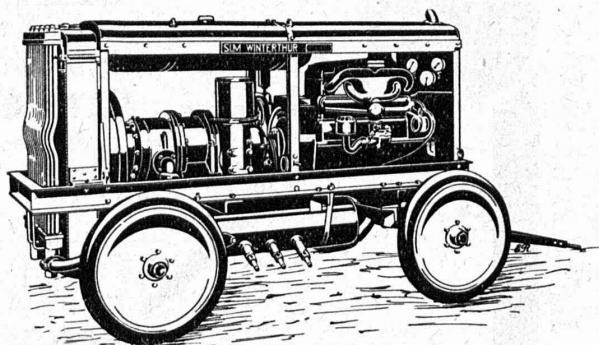


Frauenfeld

Tél. 8.58 et 8.59

# SLM-WINTERTHUR

## COMPRESSEURS ROTATIFS et POMPES A VIDE



2040

Spécialité :

Installations transportables pour entrepreneurs.

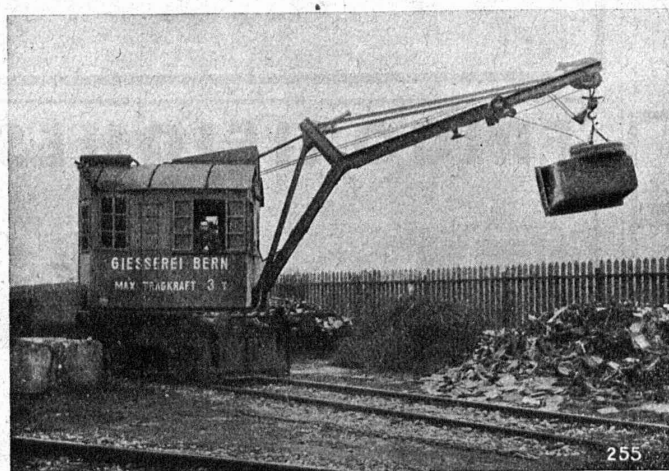
### MOTEURS DIESEL

Installations fixes, pour bateaux et pour la traction.

**Travaux de CHAUDRONNERIE**  
de tout genre.

**FONDERIE**

**Société Suisse pour la Construction de Locomotives et de Machines, Winterthur**



255

Grue pivotante de 3 tonnes pour service avec électro-aimant  
et avec benne preneuse automatique.  
Commande par moteur Diesel.

**Société des Usines de L. de Roll**  
**Fonderie de Berne**  
Télégrammes : Fonderie de Berne à Berne Téléphone : 25.066

**Appareils de levage** de tous genres.

**Dragues à câbles** pour l'extraction de gra-  
vier et de sable.

**Matériel de chemins de fer** : Branchements,  
Croisements, Chariots transbordeurs, Ponts  
tournants etc.

**Chemins de fer Funiculaires** avec freins  
de sûreté brevetés.

**Treuiis de halage.**

**Superstructures à crémaillères** des sys-  
tèmes Riggensbach, Abt, Strub, Peter, etc.

**Barrages** : Vannes de toutes grandeurs et  
systèmes pour barrages, canaux et entrées de  
turbines, **Grilles** et **Râteaux mécaniques**  
pour le nettoyage des grilles.

**Constructions Mécaniques** de tous genres.  
**Fonte grise.** — Renseignements à disposition.



# PAVATEX



**PLAQUE ISOLANTE  
DE QUALITÉ**

PAVAG S.A. GENÈVE, RUE DE LA RÔTISSERIE, TEL. 53.575

**FIBRE DE BOIS**

Locaux d'exposition  
de la fabrique de meubles  
Keller & Cie, Zurich.  
Revêtement des plafonds  
et cloisons en Pavatex-  
Normal 12 1/2 mm.  
Architecte:  
Ch. Helmlé, Zurich.



FABRIQUE A CHAM

## Soudure autogène

*Gaz comprimés*

**Appareils**

**Accessoires**

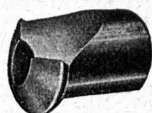
**FABRIQUE D'OXYGÈNE, VEVEY**  
AV. RELLER TEL. 4.43



**Fabrication de  
toute sorte de  
STORES EN TOILE**

**Hermann Kästli S. A.**  
BERNE

Tél. 29. 261



**Outils de Tour  
à grand rendement  
de coupe**

**Ed. IFANGER, FABRIQUE D'OUTILS USTER**

## SPAGNOL

**Ferronnier - Lausanne**

**TOUTES SPÉCIALITÉS  
MÉTALLIQUES**



### Entreprise générale de Travaux d'asphaltage

pour couvertures et Dallages étanches de Toitures plates, Voûtes, Tunnels.  
Terrasse, Balcons, Chambres à lessives, Chambres de bains, Etendages, etc.

Application verticale Pour assèchement des murs.

Travaux garantis.

**LAUSANNE**  
Téléphone 22.826

**o. ROSSO S.A.**

ASPHALTEUR

**VEVEY**  
Téléphone 151

**BRULEUR  
PERFECTIONNE  
"OLEO"**

**ATELIERS  
H. CUENOD S.A.  
CHATELAINE V.  
— GENEVE —**



**CHAUFFAGE AUTOMATIQUE AU MAZOUT**

**SILENCIEUX,  
SUR, PRECIS,  
ECONOMIQUE.**

# Cuénod

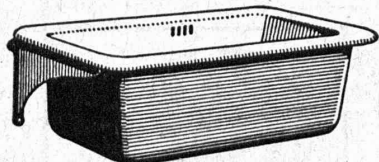
**CUENOD-WERKE A.G.**  
SIHLPORTE  
LOWENSTRASSE 5  
— ZURICH —



SOCIÉTÉ DES USINES DE **LOUIS DE ROLL** À GERLAFINGEN | | | | |  
ooo SUCCURSALE : **USINE DE KLUS** À KLUS CT. DE SOLEURE

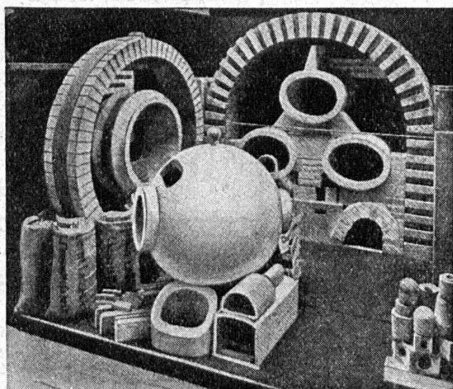
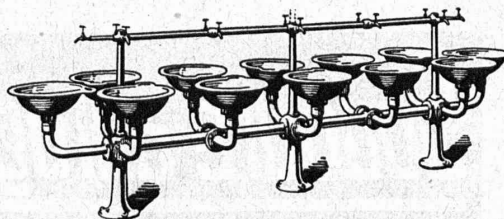


## Articles sanitaires en fonte émaillée, façon porcelaine



Catalogue N° 213 sur demande.

**Lavabos**  
**Lavabos de toilette**  
**Lavabos en série**  
**Vidours - Eviers**  
**Bassins - Consoles**  
**Fontaines lave-mains**  
**Eviers**  
pour installations en série, etc.



Exposition nationale. Médaille d'or.

## Fabrique de Produits Réfractaires Lausen S. A.

Fondée en 1872 **Lausen** (Bâle-Camp.) Téléphone N° 27

**Matériaux réfractaires de qualité**  
**alumineuse,**  
**silicieuse,**  
**au corindon,**  
**au carborundum,**  
**en sillimanit, etc., pour toutes les industries.**



**PRODUITS** { **anti-acides**  
**isolants**

DÉPÔTS DANS TOUTES LES GRANDES VILLES



*Mise en service la plus rapide connue*

*Corps de chauffage à encombrement le plus réduit*

*Conservation et durée indéfinies*

*Pas de peinture*

# Radiateurs en Cuivre OEDERLIN

conservent leur valeur métallique, qui ne peut se perdre, et réunissent une telle somme d'avantages que, dans votre propre intérêt, vous demanderez une offre lors de toute installation ou transformation de chauffage central.

**S.A. OEDERLIN & CIE**  
**BADEN — SUISSE**